

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 50 (1924)  
**Heft:** 9: II. Fastnachts-Sondernummer  
  
**Artikel:** Wenn es tagt  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-457327>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Helvetisches Geplänkel

Daß es in Zürich einer Miß Laintter gelang, eine Reihe Eidgenossen von jener Sorte, die die Lebens-Weisheit nicht nur mit Löffeln, sondern mit Schneeschaufeln gegessen haben, mit rund 80,000 herein-zulegen, wollen wir uns hoch anrechnen — nicht deswegen, weil wir der Meinung sind, daß es eine Ehre sei, von einer Miß hereingelegt zu werden, sondern weil wir bestimmt annehmen, daß sie an einem andern Ort, sagen wir in Paris, Berlin, London zc. nicht nur 80,000, sondern wahrscheinlich 800,000 Franken, Mark oder Pfund erwischt hätte. Kommt wiederum nicht bewiesen sein soll, daß die in Betracht kommenden Kreise in Paris, Berlin oder London zehn Mal gescheitert sind, als in Zürich.

Die Ständerätliche Kommission für Aufhebung der Sonntagspost-Bestellung hat sich im Sinne der vollständigen Sonntagsruhe ausgesprochen. Da sie auch den Wunsch ausgesprochen hat, daß dafür an Werktagen wieder so prompt und zuverlässig gearbeitet werde, wie vor 1914, ist noch nicht bekannt geworden.

Das Berner Stadttheater, das dem Ring unserer schweizerischen Kulturbühnen anzugehören behauptet, betreibt zur Zeit, wie man uns mitteilt, eine Geschlechterklame, die so weit geht, daß Vorstellungen geradezu unterbrochen werden. Es entstehen dann Dialoge, die ungefähr so lauten: Zell zu Geßler: „Sagen Sie bloß, wo beziehen Sie diese herrliche Sorte Äpfel?“ Geßler: „Dafür habe ich eine vorzügliche Quelle. Mama Biniggeli unter den Lauben.“ Man kann mit Reklame viel wirken, kann damit Erfolge erringen und Geld verdienen. Der Beweis dafür aber, daß man mit Reklame auch Theateraufführungen verkaufen kann, blieb dem Berner Stadttheater vorbehalten.

Hochmut kommt vor dem Fall. Jeder Spießbürger, der die Lächerlichkeit seines Spießbürgertums nicht einsieht, zitiert bei jeder passenden und unpassenden Gelegenheit diese schönen Worte. Vor einigen Jahren gab es in Genf eine Autofirma, die nicht mehr genau wußte, wie vornehm sie sich anstellen sollte. Jetzt erfährt man, daß die Konkursdividende von Pie-Pie 3 bis 3 1/2% betragen wird. Lerne also folgendes, lieber Leser des Nebelspalter: Wenn Dir 96 1/2 bis 97% der Einlagen eines Gläubigers zur Verfügung stehen, a fonds perdu sozusagen (für die Gläubiger wenigstens sind diese Prozente sicher perdu), dann versuche ohne Größenwahn auszukommen, weil Du dir dadurch in der Schweiz allerhand Sympathien verschaffen könntest.

## Fastnachts-Serenade

Jeanne Pfäfer



Wer je erlebt, was das für eine Bönne ist,  
wenn man sich in den Paaren liegt im edlen Streit,  
ob, was da scheint, der Mond, ob es die Sonne ist,  
der kennt den süßen Kern der schönen Fastnachtszeit.

## Wenn es tagt

Ein Faschingeslied

Sie war so zierlich  
Wie eine Gazelle  
Und ich natürlich  
Verliebt auf der Stelle.  
Sie sprang so nettisch  
Um mich herum  
Und heizte mir ein —  
Mir wurde ganz dumm!

In einer Ecke,  
Verschlossen dem Späßer,  
Dort kamen wir — scherzend —  
Ein wenig uns näher.  
Daß sie erst zwanzig,  
Berriet mir die Holde!  
Nun war ich erst recht  
In ihrem Solde.

Wir tanzten beseligt  
Und lachten und tollten,  
Als wenn die Stunden  
Nicht enden mehr sollten.  
Beim Weine erzählte  
Sie ganz nebenher  
Daß sie fünf Jahre über  
Die zwanzig war!

Sie schmunzte, ich stuchte!  
Sie hatte vergessen,  
Daß sie vor Stunden  
Nur zwanzig beiseh!  
Kein Alter auch dieses!  
Ich nahm es nicht schwer —  
Wir tranken weiter  
Vom Wein und Löffel.

Der Morgen nahte,  
Sie wurde blasser,  
Lag matt mir im Arm  
Und trank nur Wasser.  
„Nimm ab die Maske  
Und laß mich schauen“,  
So sprach ich, „der Jugend  
Blumige Auen!“

Und wie im Troge,  
Nach langem Zaudern,  
Riß ab sie die Maske  
Und — machte mich schauern.  
Die Jahre der Netze,  
Sie waren verflossen,  
Und nichts mehr blühte  
Als — Somersprossen!“

W. W.